

Monteringsanvisningar

Parametrar: AQUARIUS ROUND, AQUARIUS SQUARE

Matning: ~230V, 50Hz

OBS!

- Det är förbjudet att montera anordningen om den har synliga skador på hölje eller matningskabel.
- Koppla bort strömkälla medan du monterar anordningen och följ arbetsmiljöföreskrifter.
- Rätt monterad anordning får anslutas endast till en rätt fungerande elinstallation.
- Alla arbeten i samband med el-anslutning får utföras endast av en behörig elektriker.
- Det blir nödvändigt att koppla matningskabeln på ett rätt sätt. Felkopplad kabel kan orsaka skador på anordningen (se kopplingsschema).
- Observera att belyningsdelar blir heta när ljuset lyser - det blir absolut nödvändigt att matningsanordningen kopplas bort från strömkälla med huvudbrytaren och att man väntar tills delarna blir kalla innan några som helst arbeten (t.ex. utbyte av glödlampa eller rengöring osv.) utförs.
- Det är förbjudet att täcka belyningsinstallationen med tyg eller annat material.
- Får installeras endast direkt i underlag som inte är brännbart under vanliga förhållanden (dvs. med termisk tändpunkt på minst 200 °C som inte deformeras eller blir mjukt i sådan temperatur, dvs. trä och träliknande material tjockare än 2 mm) eller totalt brännbart underlag (dvs. som inte förser elden med bränsle, t.ex. metall, gips, betong).
- Med förbehåll för tekniska förändringar.
- Förvara denna bruksanvisning.

blå-N; brun-L; gul gron-⏏

Produit : AQUARIUS ROUND, AQUARIUS SQUARE

Alimentation : ~230V, 50Hz

ATTENTION :

- Il est interdit d’installer l’appareil si des dommages sont visibles sur le logement du luminaire ou le câble d’alimentation.
- Avant l’installation, mettez l’appareil hors tension. Respectez les règles de la santé et de la sécurité au travail.
- Un appareil correctement monté ne peut être raccordé qu’à une installation électrique en bon état.
- Tous les travaux liés au raccordement électrique doivent être effectués par un spécialiste possédant les permis électriques requis.
- Il est obligatoire de respecter le modèle de raccordement du câble d’alimentation. Sa mauvaise connexion risque de causer des dommages permanents à l’appareil (voir le schéma de raccordement).
- En raison du fait que les composants du luminaire s’échauffent lors de l’allumage - avant toute opération (comme le remplacement de l’ampoule, le nettoyage, etc.), il est obligatoire de couper l’alimentation électrique à l’aide de l’interrupteur principal et attendre que tous les éléments refroidissent.
- Dans tous les cas, il est interdit de couvrir le luminaire de matériaux de tout genre.
- L’appareil ne peut être installé directement que sur un substrat normalement inflammable (c.-à-d. dont le point d’éclair est d’au moins 200 °C, qui ne se déforme pas et ne ramollit pas à cette température, comme le bois et les dérivés de bois de plus de 2 mm d’épaisseur) ou ininflammable (qui ne maintient pas la combustion, comme le métal, le plâtre, le béton).
- Toutes modifications techniques réservées.
- Conservez ce manuel.

bleu-N; marron-L, jaune-vert ⏏

Toode: AQUARIUS ROUND, AQUARIUS SQUARE

Toide: ~230V, 50 Hz

TÄHELEPANU:

- ◆Ärge paigaldage seadet, mille korpus või toitejuhe on nähtavalt kahjustatud.
- Paigalduse ajaks lülitage toide välja ning järgige tööohutusnõudeid.
- Lülitage õigesti paigaldatud seade nõuetekohaselt toimivasse elektrisüsteemi.
- Elektrühendusega seotud töid tohib teha ainult vastava kvalifikatsiooniga elektrik.
- Oluline on jälgida, et toitejuhe oleks õigesti ühendatud. Toitejuhtme vale ühendamine võib seadet põõrdumatult kahjustada (vaata ühendusskeemi).
- Arvestades, et põlemise ajal kuumenevad korpuse elemendid tugevalt, tuleb enne mistahes toiminguid (pirni vahetamine, puhastamine jms) seadme toide pealülitist välja lülitada ja oodata, kuni elemendid jahtuvad.
- Seadet ei tohi mingil juhul mingite materjalidega katta.
- Seadet tohib paigaldada otse ainult tavapärase tulekindlusega aluspinnale (süttimistemperatuur vähemalt 200 °C, ei paindu ega pehmene sellel temperatuuril, näiteks puit või puidulaadne materjal paksusega vähemalt 2 mm) või tulekindlale aluspinnale (materjal, mis ei sütti, näiteks metall, kips, betoon).
- Seadme tehniline muutmine on keelatud.
- Hoidke kasutusjuhend alles.

sinine - N, pruun - L, kollakasroheline ⏏

Izdelek: AQUARIUS ROUND, AQUARIUS SQUARE

Napajanje: ~230V, 50Hz

OPOZORILA:

- Ni dovoljeno montirati naprave z vidnimi poškodbami ohišja, napajalnega kabla.
- Tekom montaže mora biti napajalni kabel odklopljen in upoštevati je treba pravila varnosti in higijene pri delu.
- Pravilno montirano napravo se sme priklopiti le na brezhibno električno napeljavo.
- Dela povezana s prikloпом naprave na električno omrežje sme opraviti izključno strokovnjak z ustreznimi dovoljenji za električarska opravila.
- Nujno je zagotavljati pravilnost priklopljenosti napajalnega kabla. Nepravilna priklopljenost kabla lahko povzroči trajno poškodovanje naprave (glejte priklopno shemo).
- Glede na to, da se tekom svetenja elementi ohišja naprave segrevajo, je treba pred kakršnimi koli opravili (npr. menjava žarnice, čiščenje itd.) nujno napravo prej z uporabo glavnega stikala odklopiti od vira napajanja ter počakati, da se elementi naprave ohladijo.
- Ohišja se nikoli ne sme prekrivati z nobenim materialom.
- Napravo je možno namestiti neposredno le na podlage, ki so normalno vnetljive (tj. na take, katerih temperatura vžiga znaša 200 °C ali več in ki se pri takih

AQUARIUS ROUND

AQUARIUS SQUARE

AQUARIUS ROUND

AQUARIUS SQUARE

- temperaturah ne deformirajo ali zmeščajo, na primer iz lesa ali lesenega materiala debeline nad 2 mm) ali so nevnetljive (tj. take, ki ne podpirajo gorenja, npr. kovina, mavec, beton).
- Pridržujemo si pravico uvajanja tehničnih sprememb.
- Hranite navodilo.

modra-M, rjava-R, rumeno-zelena-RZ ⏏

Proizvod: AQUARIUS ROUND, AQUARIUS SQUARE

Napajanje: ~230V, 50Hz

POZOR:

- Ne smije se montirati uređaj s vidljivim oštećenjima kućišta ili kabela za napajanje.
- Tijekom montiranja treba isključiti napajanje i pridržavati se pravila zaštite na radu.

- Pravilno montiran uređaj može se priključiti isključivo na ispravne električne instalacije.
- Radove vezane za električni priključak može vršiti samo stručna osoba koja ima odgovarajuća ovlaštenja za električne radove.
- Postupak priključivanja kabela za napajanje se mora izvršiti pravilno. Nepravilan priključak može dovesti do trajnog oštećenja uređaja (pogledati shemu priključivanja).
- Zbog toga što se za vrijeme rada rasvjete, elementi opreme zagrijevaju, prije bilo koje radnje (npr. zamjena žarulje, čišćenje i sl.) treba neophodno isključiti napon napajanja pomoću glavnog prekidača i čekati dok se elementi ne ohlade.
- Ni u kom slučaju se oprema ne smije prekrivati bilo kakvim materijalom.
- Može se instalirati izravno samo na normalno zapaljivoj površini (tj. na površini na kojoj temperatura paljenja iznosi najmanje 200°C, koja ne mijenja oblik i ne omekšava na toj temperaturi, kao npr. drvo i materijali slični drvetu debljine od 2mm) ili nezapaljivoj (tj. na temperaturi koja ne održava paljenje, npr. metal, gips, beton).
- Zabranjene su tehničke promjene.
- Čuvajte upute.

plavi-N; smeđi-L, žuto-zeleni ⏏

Produs: AQUARIUS ROUND, AQUARIUS SQUARE

Alimentare: ~230V, 50Hz

ATENȚIE:

- Se interzice instalarea echipamentului cu deteriorări vizibile ale carcasei, cablului de alimentare.
- În timpul montajului trebuie deconectată alimentarea și respectate normele de Siguranță și Igienă a Muncii.
- Echipamentul instalat în mod corespunzător poate fi conectat doar la o sursă electrică care funcționează corespunzător.
- Lucrările la conexiunea electrică trebuie efectuate de un electrician profesionist autorizat.
- Este necesară respectarea conexiunii corespunzătoare a cablului de alimentare. Conectarea incorectă poate provoca deteriorarea permanentă a echipamentului (a se vedea schema de conectare).
- Datorită faptului că în timpul iluminării componentele corpului de iluminat se încălzesc - înainte de efectuarea oricărui operațiuni (cum ar fi schimbarea becului, curățare, etc.), trebuie să deconectați neapărat alimentarea de la comutatorul principal și să așteptați până la răcirea elementelor sale.
- Se interzice categoric acoperirea corpului de iluminat cu orice material.
- Poate fi instalat direct doar pe substratul cu inflamabilitate normală (adică substratul al cărui temperatură de ardere este de cel puțin 200°C, care nu se deformează și nu se înmoaie la această temperatură, de exemplu: lemnul și materialele pe bază de lemn cu o grosime mai mare de 2mm) sau necombustibile (adică acelea care nu mențin arderea, cum ar fi metalul, ghipsul, betonul).

- Specificațiile tehnice pot suferi modificări.
- Păstrați instrucțiunile.

albastru-N; maro-L, galben-verde ⏏

Производ: AQUARIUS ROUND, AQUARIUS SQUARE

Напајање: ~230V, 50Hz

ПАЖЊА:

- Не сме се монирати уређај са видљивим оштећењима кућишта или кабла за напајање.
 - Током монтаже треба да искључите напајање и да се придржавате сигурносних правила рада.
 - Правилно монтиран уређај прикључити искључиво на исправне електричне инсталације.
 - Радове везане за електрични прикључак мора вршити стручњак који има одговарајућа овлашћења за електричне радове.
 - Неопходно је да се поступак прикључивања кабла за напајање изврши правилно. Неправилан прикључак може да доведе до трајног оштећења уређаја (погледајте схему прикључивања).
- Због тога што се за време осветљења елементи кућишта загревају, пре било које радње (нпр. замена сијалице, чишћење и сл.) треба обавезно да искључите напон напајања помоћу главног прекидача и да чекате док се елементи не охладе.
- Ни у ком случају куиште не сме да се прекрива било каквим материјалом.
 - Може да се инсталира директно само на нормално горивој површини (тј. на површини којој температура паљења износи најмање 200°С, која не мења облик и не омекшава на тој температури, нпр. дрво и материјали слични дрвету дебљине веће од 2mm) или негоривој (односно на оној која не одржава паљење, нпр. метал, гипс, бетон).
 - Техничке промене су забрањене.
 - Чувајте упутство.

плави-N; смеђи-L, жуто-зелени ⏏

Продукт: AQUARIUS ROUND, AQUARIUS SQUARE

Захранване: ~230 V, 50Hz

ВНИМАНИЕ:

- Забранен е монтажът на устройство с видими повреди на корпуса и захранващия кабел.
- По време на монтажа сте длъжни да изключите захранването и да спазвате правилата за безопасност.
- Уредът трябва да се свързва единствено с изправна електрическа мрежа.
- Електромонтажът на уреда трябва да се извършва единствено от правоспособен електротехник.
- Необходимо е да се спазва правилната връзка със захранващия кабел.
- Неправилната свързка може да доведе до трайно увреждане на устройствот о (вижте схемата за свързване).
- Поради факта, че при експлоатация елементите на осветителното тяло се нагряват - преди каквито и да било дейности (напр. подмяна на крушката, почистване и т.н.), обезателно трябва да изключите захранването от главния прекъсвач и да изчакате, докато елементите изстинат.
- Абсолютно е забранено покриването на осветителното тяло.
- Може да се инсталира директно само върху нормално запалими основи (т.е. с температура на възпламеняване по-малка от 200°С), които не се деформират или омекват при тази температура, напр. дърво и дървесни материали с дебелина по-голяма от 2 mm) или негорими (т.е. не поддържащи горене, напр. метал, гипс, бетон).
- Не са позволени технически промени.
- Запазете инструкцията.

син-N; кафяв-L, жълто-зелен ⏏

